

Pour la commodité de ceux qui résident loin de l'hôtel de ville, les paiements seront reçus aux postes de police sous-mentionnés à partir de lundi, le 24 août courant, jusqu'à mardi le 1er septembre :

QUARTIER HOCHELAGA, 1720 rue Ste-Catherine Est, Poste de Police No 11.
 QUARTIER PAPINEAU, angle des rues Beaudry et Ontario Est, Poste de Police No 3.
 QUARTIER DUVERNAY, 458 Parc LaFontaine.
 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE, 1394 Boulevard St-Laurent, Poste de Police No 12.
 QUARTIER ST-ANDRE, angle des rues Ste-Catherine Ouest et Guy, Poste de Police No 10.
 QUARTIERS ST-GABRIEL ET STE-ANNE, angle des rues du Grand-Tronc et Shearer, Poste de Police No 9.

Les contribuables devront apporter leurs comptes avec eux, à ces postes-là; autrement aucun paiement ne sera accepté.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 19 août 1908.



AVIS PUBLIC

Rôles d'Evaluation et de Contribution Foncière

AVIS est par les présentes donné que les Estimateurs soussignés de la Cité de Montréal ont complété les Rôles d'Evaluation et de Contribution Foncière des immeubles situés dans tous les quartiers de la Cité, et qu'ils les ont déposés en leur bureau, à l'Hôtel de Ville, où ils peuvent être vus et examinés par tous les intéressés jusqu'au 8ième jour de Septembre prochain (1908) et que lesdits Estimateurs s'assembleront à leur bureau, de 10 heures a.m. à 4 heures p. m. pour reviser lesdits rôles et pour entendre et examiner toutes les plaintes qui leur seront soumises concernant toute inscription auxdits rôles, aux dates suivantes, savoir:

Les quartiers Centre, Saint-Joseph, Saint-Georges, Saint-Louis, Saint-Laurent, Sainte-Cunégonde et Saint-Henri, jeudi, le 10ième jour de septembre prochain (1908).

Les quartiers Sainte-Marie, Papineau, Saint-Gabriel et Hochelaga, vendredi, le 11ième jour de septembre prochain (1908).

Les quartiers Est, Saint-Jacques, LaFontaine et Saint-André, lundi, le 14ième jour de septembre prochain (1908).

Les quartiers Ouest, Saint-Jean-Baptiste, Duvernay, Sainte-Anne, Saint-Denis et Mont-Royal, mardi, le 15ième jour de septembre prochain (1908).

J.-HAMILTON FERNS,
Président.

A. LANGEVIN,
Vice-Président.

WILLIAM EUARD,

WM.-G. OWENS,

R. FITZGIBBON,

GEO. BEAUSOLEIL,

J.-HORACE PRENOVEAU,

D.-P. PERRIN,

Estimateurs.

BUREAU DES ESTIMATEURS,
 Hôtel de Ville,
 Montréal, le 25 août 1908.

SUBURBS.

For the convenience of citizens residing at a distance from the City Hall, payments will be received at the undermentioned stations from Monday, the 24th August, till Tuesday, the 1st September :

HOCHELAGA WARD, 1720 St. Catherine St. No. 11 Station-PAPINEAU WARD, corner Beaudry and Ontario East, No. 3 Station.

DUVERNAY WARD, 458 Parc LaFontaine.

ST. JEAN BAPTISTE WARD, 1394 St. Lawrence Boulevard, No. 12 Station.

ST. ANDREW'S WARD, corner St. Catherine West and Guy, No. 10 Station.

ST. GABRIEL AND ST. ANN'S corner Grand Trunk and Shearer, No. 9 Station.

Ratepayers must bring their accounts with them to these Stations, otherwise payment cannot be accepted there.

W. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, 19th August, 1908.



PUBLIC NOTICE

Valuation and Assessment Rolls

NOTICE is hereby given that the undersigned Assessors of the City of Montreal have completed the valuation and assessment rolls of immoveable property situated in all the wards of the said City, and that the same are deposited at their office, at the City Hall, where they may be seen and examined by all parties interested until the 8th day of September next (1908), and that the said assessors will meet at their office aforesaid from 10 o'clock a.m. to 4 o'clock p.m., to revise the said rolls and to hear and examine all complaints that may be brought before them respecting any entry in such rolls, as follows:

Centre, St. Joseph, St. George, St. Louis, St. Lawrence, Ste. Cunégonde and St. Henri wards, Thursday the 10th day of September next (1908).

St. Mary, Papineau, St. Gabriel and Hochelaga wards, Friday the 11th day of September next (1908).

East, St. James, La Fontaine and St. Andrew wards, Monday the 14th day of September next (1908).

West, St. Jean Baptiste, Duvernay, St. Ann's, St. Denis and Mount Royal wards, Tuesday the 15th day of September next (1908).

J. HAMILTON FERNS,
President.

A. LANGEVIN,
Vice President.

WILLIAM EUARD,

WM. G. OWENS,

R. FITZGIBBON,

GEO. BEAUSOLEIL,

J. HORACE PRENOVEAU,

D. P. PERRIN,

Assessors.

ASSESSORS' OFFICE,
 City Hall,
 Montreal, August 25th 1908.